

# MITTEILUNGEN GEMEINDE SAAS-BALEN



## Gemeindekanzlei

Tel. 027 957 23 37 Fax 027 957 38 12

✉ saas-balen@bluewin.ch 🏠 www.gemeinde-saas-balen.ch

Öffnungszeiten Kanzlei: Montag nachmittags 13.30 - 16.00 Uhr,  
Mittwoch und Donnerstag morgens 09.00 - 11.30 Uhr

## Registerbüro

Tel. 027 957 19 64

✉ registerhalter-saas-balen@bluewin.ch

Öffnungszeiten Registerbüro:  
Mittwoch abends 18.00 - 19.15 Uhr

Saas-Balen, 03.09.2021

Nr. 34

## Eidgenössische Volksabstimmungen

Am Sonntag **26. September 2021** finden **eidgenössische Volksabstimmungen** statt über:

- die Volksinitiative vom 02. April 2019 „Löhne entlasten, Kapital gerecht besteuern“
- die Änderung vom 18. Dezember 2020 des Schweizerischen Zivilgesetzbuches (Ehe für alle)

Öffnung Wahllokal: **Sonntag, 26. September 2021 09.30 – 10.30 Uhr Schulzimmer Nr. 1**

**WICHTIG:** Bei jedem Urnengang muss die Stimmkarte am Eingang abgegeben werden. Ohne Stimmkarte ist die Teilnahme an Abstimmungen und Wahlen beim persönlichen Urnengang nicht möglich.

### Briefliche Stimmabgabe

Wer brieflich abstimmen möchte, dem stehen zwei Möglichkeiten zur Auswahl:

- Der frankierte Übermittlungsumschlag wird rechtzeitig der Post übergeben
- Der Übermittlungsumschlag kann persönlich und unfrankiert auf der Gemeindekanzlei während den üblichen Öffnungszeiten in die Urne geworfen werden

!! Persönliche selbstklebende Etikette auf Rücksendungsblatt kleben!!

**Die Abstimmunterlagen dürfen NICHT in den Briefkasten beim Kanzleieingang geworfen werden (= ungültig)!!**

## 10. - 11. September: SPERRUNG der Parkplätze zwischen Sportplatz und Schulhaus

Am 11. September startet der Mattmark-Halbmarathon beim Sportplatz in Saas-Balen. Aus diesem Grund bitten wir die Mieter der **Parkplätze zwischen dem Sportplatz und dem Schulhaus, ihre Fahrzeuge von Freitag, 10.09. (mittags) bis Samstag, 11.09. (mittags) nicht hier abzustellen.**

Als Umparklösung können die Autos auf die Parkfelder südlich des Dorfplatzes (10 weisse Felder am Ende des langen PP Richtung Saas-Grund) gratis parkiert werden. Herzlichen Dank für's Verständnis!

## Herzliche Gratulation

Am **Sonntag 05. September 2021** feiert Burgener Christian seinen **65. Geburtstag**. Verwaltung und Bevölkerung gratulieren Christian ganz herzlich zu diesem Jubiläum und wünschen alles Gute, Gesundheit und Gottes Segen.

## Ehrung der Ehejubilare am Sonntag, 19. September

Geschätzte Pfarreiangehörige! Auch in diesem Jahr möchten wir alle Eheleute, die 25, 40, 50 oder gar 60 Jahre verheiratet sind, herzlich zum **Festgottesdienst um 10.30 Uhr** einladen und sie für ihre so lang gelebte Treue und Liebe – und damit für ihr Glaubenszeugnis, das sie damit geben – ehren, indem wir ihnen am Ende der Messfeier ein kleines **Präsent** überreichen und anschliessend allen Teilnehmenden auf dem Kirchplatz einen **Apéro** servieren.

Gemäss den Angaben in unserem Ehebuch haben wir 6 Ehepaare ausfindig gemacht, die in diesem Jahr 2021 ein besonderes Ehejubiläum feiern dürfen. Diese haben bereits eine schriftliche Einladung erhalten. Falls wir Ehepaare vergessen haben, zum Beispiel wenn diese auswärts geheiratet haben oder erst nach der Trauung in unsere Pfarrei gezogen sind, möchten wir diese freundlich bitten, sich mit unserem Pfarreisekretär Bernhard Andenmatten 079 449 45 47 in Verbindung zu setzen, denn wir möchten alle diesjährigen Jubelpaare einladen. Vielen Dank!

Pfarrei Zum Kostbaren Blut, Pfarreirat mit Pfarrer Amadé Brigger

## Mitteilung Pfarrei Eisten

Samstag, 04.09.2021 Messfeier um 19.00 Uhr / Sonntag, 05.09.2021 keine Messe

# Sonderabfälle Haushalt / Elektro- und Elektronikabfälle

Am **Donnerstag, 09. September 2021** werden **von 10.55 Uhr bis 11.15 Uhr** beim **Parkplatz bei der Brücke** Sonderabfälle entgegengenommen gemäss nachfolgenden Kriterien:

## Sonderabfälle Privathaushalt

Einzig Privatpersonen dürfen Sonderabfälle aus dem Haushalt abgeben.

### WIR NEHMEN AN:

- ✓ Chemikalien, Säuren, Laugen
- ✓ Lösungsmittel, Feuerlöscher
- ✓ Farben, Lacke, Druckerpatronen, Toner
- ✓ Pestizide und Düngemittel
- ✓ Reinigungsmittel mit Gefahrensymbol
- ✓ Quecksilberhaltige Abfälle
- ✓ Spraydosen, Druckbehälter
- ✓ Fette, Holzschutzmittel, Holzbearbeitungsmittel
- ✓ Medikamente
- ✓ giftige Flüssigkeiten

### WIE:

- Bringen Sie die Giftreste in verschlossenen und gut lesbaren Behältern
- Keine Gemische
- Behälter dürfen höchstens 15 kg wiegen bzw. 10 Liter pro Gebinde

### NICHT ANGENOMMEN WERDEN:

- ✗ Sonderabfälle von Industrie und Gewerbe
- ✗ Sonderabfälle, für die bereits Separatsammlungen existieren:  
Speise- und Motoröl, Autobatterie, Batterie, Leuchtstoffröhren, LED
- ✗ Munition/Sprengstoff (soll an die Polizeidienststelle abgegeben werden)

## Elektro- und Elektronikabfälle

Aufgrund der vorgezogenen Recyclinggebühr der Systembetreiber SENS und SWICO können wir folgende Geräte gratis entgegennehmen:

### Büroelektronik und Informatikgeräte:

z.B. Fax-/ Kopiergeräte, Beamer, Scanner, Monitore, Festplatten, Computer, Drucker, Tastaturen, CD's, Handys, Telefone, Kabel etc.

### Unterhaltungselektronik:

z.B. Fernseher, Video- und DVD-Player, Radios, SAT, Empfänger, Lautsprecher, Walkman, CD-Player, MP3-Player, Kassettenrecorder, Fotoapparate, Digitalkameras, Radiowecker etc.

### Haushalt

#### Klein- und Grossgeräte:

z.B. Küchengeräte, Kaffeemaschinen, Alleschneider, Kühlgeräte, Backöfen, Mixer, Bügeleisen, Toaster, Mikrowellen, Wasserkocher, Geschirrspüler, Staubsauger, Näh-/ und Waschmaschinen, Wäschetrockner sowie deren Zubehör etc.

### Spielwaren

#### mit elektr. Komponenten:

z.B. Modelleisenbahnen, ferngesteuerte Autos und Flugzeuge, batteriebetriebene Plüschtiere, Funkgeräte, elektr. Musikinstrumente etc.

### Elektronisches Werkzeug:

z.B. elektr. Bohrmaschinen, Akkuschauber, Druckluftpumpen, Kettensägen, Heissluftgebläse, Kreissägen, elektr. Rasenmäher, Schleifmaschinen etc.

**WICHTIG: Es dürfen sich keine Öle, Fette, Esswaren oder Medikamente in den Geräten befinden!**

# Aktion Äpfel & Birnen und Nektar 2021

Die Firma von Michel Reuse in Riddes führt wiederum eine Äpfel- & Birnenaktion durch. Die Äpfel werden in Kisten zu 10 kg angeboten und es stehen 4 Sorten zur Auswahl. Der Preis pro Kiste beträgt CHF 15.--. Die Birnen werden in Kisten zu 6 kg zum Preis von Fr. 7.- pro Kiste angeboten. Der Nektar und neu auch Traubensaft wird in Karton à 6 Flaschen (à 1 Lt) für Fr. 30.- pro Karton verkauft.

Wir bitten Sie, Ihr Bestellformular bis **spätestens am Mittwoch, 22. September 2021** auf der Gemeindekanzlei abzugeben und dort **direkt zu bezahlen**. Später eintreffende Bestellungen können nicht mehr berücksichtigt werden.

Die Äpfel und Birnen werden voraussichtlich Ende Oktober - anfangs November geliefert. Sie werden zu gegebener Zeit per Infoblatt oder persönlich informiert über den genauen Lieferzeitraum.



Anzahl Kisten  
(Fr. 15.- / Kiste)

**Äpfel:** Idared  Golden II  Braeburn II  Gala II

Anzahl Kisten  
(Fr. 7.- / Kiste)

**Birnen II**

Anzahl Karton:  
(Fr. 30.- / Karton)

**Nektar:** William  Abricot  **Traubensaft:**

Name / Vorname: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Telefonnummer: \_\_\_\_\_

Saas-Balen, den \_\_\_\_\_ Unterschrift: \_\_\_\_\_